

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



### 1. BEZEICHNUNG DES STOFFS BZW. DES GEMISCHS UND DES UNTERNEHMENS

---

#### 1.1 PRODUKTIDENTIFIKATOR

HANDELSNAME DES PRODUKTES:

AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

PRODUKTCODE: 1736

#### 1.2 RELEVANTE IDENTIFIZIERTE VERWENDUNGEN DES STOFFS ODER GEMISCHS UND VERWENDUNGEN, VON DENEN ABGERATEN WIRD

RELEVANTE IDENTIFIZIERTE VERWENDUNGEN DES STOFFS ODER GEMISCHS UND VERWENDUNGEN, VON DENEN ABGERATEN WIRD:

EP-Öl für Hinterachsen auch mit LSD.

VERWENDUNGEN, VON DENEN ABGERATEN WIRD

Dieses Produkt sollte ohne den Rat eines Experten für keine anderen Zwecke als den angegebenen verwendet werden.

#### 1.3 EINZELHEITEN ZUM LIEFERANTEN, DER DAS SICHERHEITSDATENBLATT BEREITSTELLT

FIRMENBEZEICHNUNG:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1 10029 Villastellone (Turin) - ITALIEN

Tel: 0039 01196131 Fax: 0039 0119613313

VERANTWORTLICHE(R) FÜR PRODUKTSICHERHEITSDATENBLATT:

Information zur Einhaltung der Gesetzgebung [info\\_regulation@it.petronas.com](mailto:info_regulation@it.petronas.com)

#### 1.4 NOTRUFNUMMER

0039 0382 24444 Pavia Poison Centre - IRCCS Maugeri Foundation, Italien (24/24 h, 7/7 d)

### 2. MÖGLICHE GEFAHREN

---

#### 2.1 EINSTUFUNG DES STOFFS ODER GEMISCHS

Richtlinie 67/548/EWG bzw Richtlinie 1999/45/EG:

Dieses Produkt wird gemäß EWG-Richtlinien nicht als gefährlich für Personen oder die Umwelt eingestuft (siehe auch Abschnitte 11 und 12).

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Produktklassifizierung gemäß Richtlinien 67/548/EWG und 99/45/EG und nachfolgenden Änderungen.

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



### 2.2 KENNZEICHNUNGSELEMENTE

GEFAHRENBEZEICHNUNGEN .

Entfällt.

ENTHÄLT:

R-SÄTZE

Entfällt.

S-SÄTZE

Entfällt.

SONSTIGE ANGABEN:

Enthält Alkylamin und substituiertes Thiadiazol. Kann eine allergische Reaktion hervorrufen.

### 2.3 SONSTIGE GEFAHREN

Längerer oder wiederholter Hautkontakt kann gegebenenfalls zu Reizungen und Dermatitis führen.

Enthält hautsensibilisierende Bestandteile, deren Menge jedoch für eine Einstufung zu gering ist.

Das Produkt ist schwer biologisch abbaubar. Bei versehentlichem Verschütten größerer Produktmengen ist es eine mögliche Quelle für Boden-, Wasserlauf- und Grundwasserverschmutzung.

## 3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

### 3.2 GEMISCHE

Additivpaket enthält Stickstoff, Schwefel, Phosphor, Antioxidantien und Polymere.

Richtlinie 67/548/EWG:

GEFÄHRLICHE BESTANDTEILE	EINECS	CAS	REG_NUM	MENGE	SYMBOLE	R-SÄTZE
Langkettiges Alkylamin	N.D.	N.D.		0.2-0.5 %	T, C, N	22 - 34 - 43 - 23/24 - 48/20 - 50/53

BEDEUTENDE BESTANDTEILE	EINECS	CAS	REG_NUM	MENGE	SYMBOLE	R-SÄTZE
Stark raffinierte paraffinische mineralische Öle (CAS n. 101316-72-7 / 74869-22-0 / 92045-45-9 / 64742-62-7; EINECS n° 309-877-7 / 278-012-2 / 295-426-9 / 265-166-0)	Gemisch	Gemisch		91-97 %	-	-

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013  
Version 1.0



R-Sätze, H-Sätze und Abkürzungsliste: Titel 16 sehen.

### 4. ERSTE-HILFE-MABNAHMEN

---

#### 4.1 BESCHREIBUNG DER ERSTE-HILFE-MABNAHMEN

##### VERSCHLUCKEN:

Kein Erbrechen auslösen, um ein Eintreten in die Atemwege zu vermeiden. Arzt aufsuchen.

##### NACH AUGENKONTAKT:

Augen bei geöffnetem Lidspalt wenigstens 10 Minuten lang gründlich mit reichlich Wasser ausspülen. Arzt aufsuchen, wenn sich Beschwerden oder Rötung entwickeln oder bestehen bleiben.

##### NACH HAUTKONTAKT:

Verunreinigte Kleidung und Schuhe entfernen und gründlich mit viel Wasser und Seife ausspülen.

##### EINATMEN:

Für Frischluft sorgen und wenn nötig Arzt aufsuchen.

#### 4.2 WICHTIGSTE AKUTE ODER VERZÖGERT AUFTRETENDE SYMPTOME UND WIRKUNGEN

Siehe Abschnitt 11.

#### 4.3 HINWEISE AUF ÄRZTLICHE SOFORTHILFE ODER SPEZIALBEHANDLUNG

Siehe Abschnitt 4.1.

### 5. MABNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

---

FLAMMPUNKT: 220°C (ASTM D 92)

#### 5.1 LÖSCHMITTEL

Das Produkt weist keine besondere Brandgefährdung auf. Zum Löschen Schaum, Kohlenstoffdioxid, trockenes chemisches Pulver und Wasserdampf verwenden.

Hochdruck-Wasserstrahl vermeiden. Wasser im Vollstrahl nur zum Kühlen von dem Feuer ausgesetzten Oberflächen verwenden.

#### 5.2 BESONDERE VOM STOFF ODER GEMISCH AUSGEHENDE GEFAHREN

Keine Verbrennungsdämpfe einatmen: Feuer kann schädliche Verbindungen entstehen lassen.

##### ZERSETZUNGSPRODUKTE:

Kohlenoxide, Schwefel-, Phosphor- und Stickstoffverbindungen und Produkte aus unvollständiger Verbrennung.

#### 5.3 HINWEISE FÜR DIE BRANDBEKÄMPFUNG

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



Schutzausrüstung mit umluftunabhängigem Atemschutzgerät.

### 6. MAßNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

---

#### 6.1 PERSONENBEZOGENE VORSICHTSMAßNAHMEN, SCHUTZAUSRÜSTUNGEN UND IN NOTFÄLLEN ANZUWENDENDE VERFAHREN

Haut- und Augenkontakt durch entsprechende Schutzausrüstung vermeiden.

Oberflächen mit verschüttetem Produkt könnten rutschig werden.

#### 6.2 UMWELTSCHUTZMAßNAHMEN

Nicht in die Kanalisation, Oberflächenwasser und Grundwasser gelangen lassen. Wenn nötig, die zuständigen Behörden verständigen.

#### 6.3 METHODEN UND MATERIAL FÜR RÜCKHALTUNG UND REINIGUNG

Bei Verschütten größerer Mengen eindämmen und für die Entsorgung in geeignete Behälter pumpen. Bei kleineren Mengen mit saugfähigem Material eindämmen. Verschmutztes Material in geeignete Behälter geben. Entsorgung von verschmutztem Material in Übereinstimmung mit den örtlichen oder landesweiten Bestimmungen.

#### 6.4 VERWEIS AUF ANDERE ABSCHNITTE

Für mehr Informationen siehe Abschnitte 8 und 13.

### 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

---

#### 7.1 SCHUTZMAßNAHMEN ZUR SICHEREN HANDHABUNG

Häufigen und längeren Haut- und Augenkontakt vermeiden. Für ausreichende Durchlüftung sorgen, um Nebel- und Aerosolbildung zu vermeiden. Auf ausreichende persönliche Hygiene achten. Ausrutschrisiko vermeiden.

#### 7.2 BEDINGUNGEN ZUR SICHEREN LAGERUNG UNTER BERÜCKSICHTIGUNG VON UNVERTRÄGLICHKEITEN

Im Originalbehälter überdacht und sicher vor Hitze und Zündquellen lagern. Nicht im Freien lagern. Eine ausreichende Belüftung der Räume sicherstellen und mögliche Leckbildung überprüfen.

#### 7.3 SPEZIFISCHE ENDANWENDUNGEN

Siehe Anwendung in Abschnitt 1.2.

### 8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

---

#### 8.1 ZU ÜBERWACHENDE PARAMETER

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013  
Version 1.0



### GRENZWERTE FÜR BERUFSBEDINGTE EXPOSITION:

Bezüglich Überwachungsverfahren siehe maßgebliche nationale und europäische Vorschriften und Verordnungen. Die empfohlenen Expositionsgrenzwerte (ACGIH) sind:

CHEMISCHER WIRKSTOFF		GRENZWERT
Ölnebel	TLV/TWA (8 h)	5 mg/m <sup>3</sup>
Ölnebel	TLV/STEL	10 mg/m <sup>3</sup>

## 8.2 BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION

### TECHNISCHE VORSICHTSMASSNAHMEN:

Bildung und Verbreitung von Nebel und Aerosol unter Verwendung der örtlichen Lüftung/Abzug oder anderen erforderlichen Vorkehrungen vermeiden. Wenn nötig, alle erforderlichen Vorkehrungen zur Vermeidung der Produktverteilung in der Umgebung treffen (z.B. Strahlsysteme, Auffangwannen, usw.)

### ATEMSCHUTZ:

Nicht erforderlich unter normalen Bedingungen. Zugelassene Atemschutzmaske mit organischem Dampffilter verwenden, wenn die empfohlenen Expositionsgrenzwerte überschritten werden.

### HAND- UND HAUTSCHUTZ:

Geeignete, öldichte Handschuhe tragen (z.B. aus Neopren, Nitril). Abgenutzte Handschuhe ersetzen. Handschuhe und Nutzung werden vom Arbeitgeber unter Berücksichtigung der Arbeitsabläufe, der Regelungen zur persönlichen Schutzausrüstung und den Angaben des Herstellers der Handschuhe vorgegeben.

Handschuhe nur mit sauberen Händen verwenden.

Geeignete Schutzkleidung tragen (für nähere Angaben siehe DIN EN 14605), bei starker Verschmutzung sofort entfernen und vor erneutem Gebrauch waschen.

Auf ausreichende persönliche Hygiene achten.

### AUGENSCHUTZ:

Chemische Schutzbrille und Gesichtsschutz bei Ölspritzern.

### BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER UMWELTEXPOSITION:

Siehe hierzu die Gebrauchsbedingungen und auch die Abschnitte 6.2, 6.3, 7.2, 12 und 13.

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

### 9.1 ANGABEN ZU DEN GRUNDLEGENDEN PHYSIKALISCHEN UND CHEMISCHEN EIGENSCHAFTEN

PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN	WERT	METHODE
AUSSEHEN	VISKOSE FLÜSSIGKEIT	

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



PETRONAS

DICHTE 15°C	0.912 G/CM3	ASTM D 4052
WASSERLÖSLICHKEIT	NICHT LÖSLICH	
VISKOSITÄT BEI 100°C	25.5 CST	ASTM D 445
SIEDEBEGINN	>300°C	ASTM D 1120
FLAMMPUNKT	220°C	ASTM D 92
GERUCH	NICHT FESTGELEGT	
GERUCHSSCHWELLE	NICHT FESTGELEGT	
PH	ENTFÄLLT	
SCHMELZPUNKT/GEFRIERPUNKT	NICHT FESTGELEGT	
VERDUNSTUNGSRATE	NICHT FESTGELEGT	
ZÜNDGRENZE (FEST, GAS)	ENTFÄLLT	
OBERE/UNTERE ZÜNDGRENZE ODER EXPLOSIONSGRENZEN	NICHT FESTGELEGT	
DAMPFDRUCK	NICHT FESTGELEGT	
DAMPFDICHTE	NICHT FESTGELEGT	
VERTEILUNGSKOEFFIZIENT: N-OKTANOL/WASSER	NICHT FESTGELEGT	
SELBSTZÜNDUNGSTEMPERATUR	NICHT FESTGELEGT	
ZERSETZUNGSTEMPERATUR	NICHT FESTGELEGT	
EXPLOSIONSFÄHIGKEIT	KEINE	
BRANDFÖRDERNDE EIGENSCHAFTEN	NICHT FESTGELEGT	

### 9.2 SONSTIGE ANGABEN

Keine.

## 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

---

### 10.1 REAKTIVITÄT

Lesen Sie aufmerksam alle Informationen in Abschnitt 10.

### 10.2 CHEMISCHE STABILITÄT

Das Produkt ist unter normalen Gebrauchsbedingungen stabil.

### 10.3 MÖGLICHKEIT GEFÄHRLICHER REAKTIONEN

Unter normalen Arbeitsbedingungen nicht zu erwarten.

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



### 10.4 ZU VERMEIDENDE BEDINGUNGEN

Das Produkt muss von Hitzequellen ferngehalten werden. In jedem Fall müssen Temperaturen über dem Flammpunkt vermieden werden.

### 10.5 UNVERTRÄGLICHE MATERIALIEN

Starke Oxidationsmittel, starke Säuren und Basen.

### 10.6 GEFÄHRLICHE ZERSETZUNGSPRODUKTE

Kohlenoxide, Schwefel-, Phosphor-, Stickstoff- und Schwefelwasserstoffverbindungen.

## 11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN

---

### 11.1 ANGABEN ZU TOXIKOLOGISCHEN WIRKUNGEN

#### VERSCHLUCKEN:

Unschädlich bei Verschlucken in geringen Dosen, ein Verschlucken großer Mengen kann sich auf den Verdauungstrakt auswirken.

#### EINATMEN:

Einatmen von bei hohen Temperaturen entstehenden Nebeln und Dämpfen kann Atemwegsreizungen verursachen.

#### NACH AUGENKONTAKT:

Kontakt kann leichte Reizungen verursachen

#### NACH HAUTKONTAKT:

Das Produkt enthält sensibilisierende Substanzen, wird aber nicht als solches eingestuft. Produkt ist nicht reizend, längerer oder wiederholter Kontakt kann allerdings zu Reizungen oder Dermatitis führen.

#### KARZINOGENITÄT:

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### MUTAGENITÄT:

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### REPRODUKTIONSTOXIZITÄT:

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

## 12. UMWELTBEZOGENE ANGABEN

---

### 12.1 TOXIZITÄT

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



Das Produkt wird als nicht umweltgefährlich klassifiziert.

Einer der Produktbestandteile ist sehr giftig für Wasserorganismen und hat in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen.

### 12.2 PERSISTENZ UND ABBAUBARKEIT

Das Produkt ist nicht als gefährlich für die Umwelt eingestuft, wird aber als schwer biologisch abbaubar angesehen.

Das Produkt ist nicht wasserlöslich. Bei versehentlichem Verschütten größerer Produktmengen ist es eine mögliche Quelle für Boden-, Wasserlauf- und Grundwasserverschmutzung.

### 12.3 BIOAKKUMULATIONSPOTENZIAL

Nicht verfügbar.

### 12.4 MOBILITÄT IM BODEN

Aufgrund der physikalischen und chemischen Eigenschaften neigt das Produkt im Allgemeinen nicht zur Verdunstung, bewegt sich langsam auf dem Boden und kann vom Boden absorbiert werden.

### 12.5 ERGEBNISSE DER PBT- UND VPVB-BEURTEILUNG

Nicht verfügbar.

### 12.6 ANDERE SCHÄDLICHE WIRKUNGEN

Keine bekannten Auswirkungen.

## 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---

### 13.1 VERFAHREN ZUR ABFALLBEHANDLUNG

Nicht in Grundwasser, Kanalisation und Oberflächenwasser gelangen lassen.

Nicht in der Kanalisation, Kanälen oder Wasserläufen entsorgen. Gemäß den örtlichen oder landesweiten Bestimmungen über eine autorisierte Person/lizenziertes Entsorgungsunternehmen beseitigen.

Gebrauchtes Produkt ist gemäß Richtlinie 2008/98/EG über Abfälle und zugehörigen Rechtsvorschriften als Sondermüll zu behandeln.

## 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

---

### 14.1 UN-NUMMER

Entfällt

### 14.2 ORDNUNGSGEMÄßE UN-VERSANDBEZEICHNUNG

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



Entfällt

### 14.3 TRANSPORTGEFAHRENKLASSEN

Entfällt

### 14.4 VERPACKUNGSGRUPPE

Entfällt

### 14.5 UMWELTGEFAHREN

Entfällt

### 14.6 BESONDERE VORSICHTSMAßNAHMEN FÜR DEN VERWENDER

Entfällt

### 14.7 MASSENGUTBEFÖRDERUNG GEMÄß ANHANG II DES MARPOL-ÜBEREINKOMMENS 73/78 UND GEMÄß IBC-CODE

Entfällt

## 15. RECHTSVORSCHRIFTEN

---

### 15.1 VORSCHRIFTEN ZU SICHERHEIT, GESUNDHEITS- UND UMWELTSCHUTZ/SPEZIFISCHE RECHTSVORSCHRIFTEN FÜR DEN STOFF ODER DAS GEMISCH

Regeln (EU) Nr. 1272/2008, mit allen diesbezüglichen nationalen und europäischen Gesetzgebungen - zu Klassifizierung, Etikettierung und Verpackung von Substanzen und Mischungen - und laufende Anpassungen an technischen und wissenschaftlichen Fortschritt.

Verordnung (EG) Nr. 790/2009 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen zwecks Anpassung an den technischen und wissenschaftlichen Fortschritt

Richtlinie 1999/45/EG und alle nachfolgenden Änderungen in Einheit mit ihrer nationalen Umsetzung über die Einstufung, Verpackung und Kennzeichnung gefährlicher Zubereitungen

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 mit allen damit zusammenhängenden nationalen und europäischen Rechtsvorschriften zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)

Verordnung (EU) Nr. 453/2010 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)

Richtlinien 89/391/EWG, 89/654/EWG, 90/269/EWG, 90/270/EWG, 90/394/EWG und alle nachfolgenden Änderungen in Einheit mit ihrer nationalen Umsetzung über die Verbesserung der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes der Arbeitnehmer

Richtlinie 98/24/EWG und alle nachfolgenden Änderungen in Einheit mit ihrer nationalen Umsetzung über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Gefährdung durch chemische Arbeitsstoffe

# SICHERHEITSDATENBLATT

## AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



**PETRONAS**

Richtlinie 1991/156/EWG und alle nachfolgenden Änderungen in Einheit mit den nationalen Abfallvorschriften EG-Richtlinien und nationale Umweltschutzgesetze (Luft, Wasser und Boden)

### 15.2 STOFFSICHERHEITSBEURTEILUNG

Das Produkt enthält Stoffe, für die keine Stoffsicherheitsbeurteilungen durchgeführt wurden.

### 16. SONSTIGE ANGABEN

---

Die in diesem Produkt enthaltenen mineralischen Grundöle sind stark raffiniert und enthalten nach IP 346 einen DMSO-extrahierbaren Anteil von weniger als 3% und werden daher gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 nicht als karzinogen eingestuft.

Das Datenblatt erfüllt die Kriterien aus Anlage I der Verordnung (EU) Nr. 453/2010 und Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 sowie die Richtlinie 99/45/EG und nachfolgende Änderungen.

Dieses Produkt soll nur nach Absprache mit der Technischen Abteilung für andere als die empfohlenen Anwendungszwecke verwendet werden.

In Bezug auf die frühere VersionDieses Datenblatt wurde in allen Abschnitten geändert.

Zu Überschrift 3, R-Sätze und H-Anweisung:

R	22	Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
R	34	Verursacht Verbrennungen.
R	43	Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.
R	23/24	Giftig beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
R	48/20	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.
R	50/53	Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkung haben.

Abkürzungsverzeichnis:

N.A. Entfällt

N.D. Keine Daten vorhanden

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very Persistent and very Bioaccumulative

DNEL: Derived No-Effect Levels

PNEC: Predicted No-Effect Concentration

Das Produkt muss gemäß den guten industriellen Hygienepraktiken und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen gelagert, behandelt und verwendet werden.

# **SICHERHEITSDATENBLATT**

## **AKCELA GEAR 135H EP SAE 85W-140**

Datum Überprüfung 04/11/2013

Version 1.0



**PETRONAS**

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen unsere Produkte aus Sicht der Sicherheitsanforderungen beschreiben. Die genannten Eigenschaften dürfen nicht als Garantie für spezifische Eigenschaften des Produkts angesehen werden.